Блаженнейший митрополит Варшавский и всея Польши Савва возглавил презентацию польского перевода книги архиепископа Илариона «Таинство веры»

30 мая 2009 года в Марфо-Мариинском монастыре на горе Грабарка (Польша) состоялась презентация польского перевода книги председателя Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата архиепископа Волоколамского Илариона «Таинство веры. Введение в православное догматическое богословие».

Презентацию возглавил предстоятель Польской Православной Церкви Блаженнейший Митрополит Варшавский и всея Польши Савва. В числе присутствующих были управляющий делами Украинской Православной Церкви архиепископ Белоцерковский и Богуславский Митрофан, генерал-ординарий Войска Польского архиепископ Гайновский Мирон, архиепископ Белостокский и Гданьский Иаков, епископ Семятычский Георгий, епископ Горлицкий Паисий. Правительство Польши представляла Христина Шумилас, заместитель министра образования. Присутствовали кураторы и директоры общеобразовательных учебных заведений Польши, многочисленные представители общественности, духовенство Польской Православной Церкви.

В своем слове митрополит Савва представил биографию архиепископа Илариона, рассказал о его богословских трудах и музыкальных произведениях. Его Блаженство отметил, что в Польше хорошо известно творчество русского иерарха. По словам предстоятеля Польской Православной Церкви, «осуществленный перевод станет дорогим подарком для многих поляков, живущих как на территории Польши, так и в более чем 10-миллионной польской диаспоре».

Презентацию продолжил епископ Семятычский Георгий, отметивший, что книга «Таинство веры» уже переведена на английский, французский, немецкий, сербский, японский, финский, венгерский и македонский языки. По словам епископа, главной причиной большого интереса к книге является то, что она написана живым языком, делающим высокую богословскую мысль интересной и доступной, интегрируя бесценное патристическое наследие в реальную жизнь современных людей.

Далее на презентации выступил автор книги, находившийся в Польше для переговоров с иерархами Польской Православной Церкви. Архиепископ Иларион выразил радость в связи с тем, что презентация польского перевода его книги проходит на горе Грабарке, «святом месте для

каждого православного поляка, месте, где каждый год на Преображение сбираются десятки тысяч верующих, чья пламенная молитва достигает небес».

Польский перевод книги «Таинство веры» издан по благословению митрополита Саввы Варшавской Православной Митрополией. Перевод осуществлен Я. Харкевичем под редакцией священника Владимира Мисюка.

Служба коммуникации ОВЦС

Источник: https://mospat.ru/ru/news/59015/